



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/984
24 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ УКРАИНЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 24 НОЯБРЯ 1995 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить текст заявления Президента Украины
Его Превосходительства г-на Леонида Кучмы от 22 ноября 1995 года относительно парафирования
Общего рамочного соглашения об установлении мира в Боснии и Герцеговине (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в
качестве документа Совета Безопасности.

Анатолий М. ЗЛАНКО
Постоянный представитель Украины
при Организации Объединенных Наций

Приложение

[Подлинный текст на русском языке]

Заявление Президента Украины

В Украине с глубоким удовлетворением встретили сообщение о парафировании 21 ноября 1995 года в г. Дейтоне (США) Президентами Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии Общего рамочного соглашения об установлении мира в Боснии и Герцеговине и приложений к нему.

Это событие стало кульминацией четырехлетних напряженных дипломатических усилий ООН, других влиятельных международных организаций, а также отдельных стран, в том числе и Украины, для нахождения формулы примирения, которая была бы приемлемой для всех конфликтующих сторон.

Поздравляя участников переговоров, я отдаю должное членам Контактной группы за содействие достижению позитивных договоренностей. Хотел бы отметить особенную роль в этом процессе Соединенных Штатов Америки.

Призываю лидеров Боснии и Герцеговины, Сербии и Хорватии приложить максимум усилий для воплощения в жизнь всех положений Общего рамочного соглашения, которое создает надежную основу для окончательного урегулирования конфликта и установления всестороннего и длительного мира на Балканах. Их реализация может быть достигнута только при условии продолжения интенсивных переговоров и подкрепления реальными действиями всех его участников стремления к миру.

Украина заявляет о своей готовности к непосредственному участию в процессе практического выполнения мирного соглашения, а также возрождения и постконфликтного восстановления стран бывшей Югославии.

Парафирование соглашения открывает путь для отмены экономических санкций против Союзной Республики Югославия, что является неотъемлемой составной частью достигнутых в Дейтоне договоренностей. Надеюсь, что Совет Безопасности ООН безотлагательно рассмотрит и одобрит пакет соответствующих резолюций по этому вопросу.

Украина исходит из того, что полная отмена санкций против СРЮ и полноправное вхождение этой страны в международное сообщество – важный залог мира и стабильности в регионе, укрепления безопасности в Европе.

г. Киев, 22 ноября 1995 года
